

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 431/2008,**annettu 19 päivänä toukokuuta 2008,****CN-koodiin 0202 kuuluvaa jäädytettyä naudanlihaa ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluvia tuotteita koskevan tuontitariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1254/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 32 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) WTO:n luettelossa CXL edellytetään, että yhteisö avaa vuotuisen 53 000 tonnin tuontitariffikiintiön CN-koodiin 0202 kuuluvalla jäädytetylle naudanlihalle ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluville tuotteille (järjestysnumero 09.4003). Kyseisen kiintiön avaamista ja hallinnointia koskevat täytäntöönpanosäännöt olisi vahvistettava vuosittain 1 päivän heinäkuuta ja seuraavan vuoden 30 päivän kesäkuuta väliseksi ajaksi.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1254/1999 29 artiklan 1 kohdan mukaan tuontia yhteisöön olisi hallinnoitava tuontitodistusten avulla. Kyseistä kiintiötä on kuitenkin aiheellista hallinnoida myöntämällä ensin tuontioikeudet ja sen jälkeen tuontitodistukset tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ⁽²⁾ 6 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Tällä tavoin toimijat, jotka ovat saaneet tuontioikeudet, voivat tosiasiallisten kauppavirtojensa perusteella päättää kiintiökauden kuluessa sen ajankohdan, jona ne haluavat hakea tuontitodistuksia. Mainitussa asetuksessa säädetään, että todistusten voimassaolo päättyy tuontitariffikiintiökauden viimeisenä päivänä.
- (3) Tämän asetuksen mukaisesti myönnettyihin tuontitodistuksiin olisi sovellettava maataloustuotteiden tuontivienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 ⁽³⁾ ja naudanliha-alan tuontivientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä huhtikuuta 2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 382/2008 ⁽⁴⁾ säännöksiä, ellei ole aiheellista myöntää poikkeuksia.
- (4) Vuoden 2007/2008 kiintiötä hallinnoitiin CN-koodiin 0202 kuuluvaa jäädytettyä naudanlihaa ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluvia tuotteita koskevan tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista (1 päivän heinäkuuta 2007 ja 30 päivän kesäkuuta 2008 välisenä aikana) 11 päivänä toukokuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 529/2007 ⁽⁵⁾ säännösten mukaisesti. Mainitussa asetuksessa säädetään tuontitoimintaan perustuvasta hallinnointimenettelystä, jolla varmistetaan, että kiintiö jaetaan ammatillisille toimijoille, jotka pystyvät tuomaan naudanlihaa ilman aiheetonta keinottelua.
- (5) Menettelyn soveltamisesta saatu kokemus osoittaa, että tulokset ovat myönteisiä, ja sen vuoksi sama hallinnointimenettely on aiheellista säilyttää 1 päivänä heinäkuuta 2008 alkavia kiintiökautia varten. Sen vuoksi on aiheellista määritellä etuuskohteluun oikeutetun tuonnin viitekausi, joka on tarpeeksi pitkä edustavan tuontitoiminnan kannalta ja samalla riittävän äskettäinen kuvastamaan kaupan viimeisimpiä kehityssuuntauksia.
- (6) Asetuksessa (EY) N:o 1301/2006 säädetään tuontioikeushakemuksia, hakijoiden asemaa ja tuontitodistusten myöntämistä koskevat erityiset yksityiskohtaiset säännöt. Asetuksen (EY) N:o 1301/2006 säännöksiä olisi sovellettava tämän asetuksen mukaisesti myönnettyihin tuontitodistuksiin, sanotun kuitenkin rajoittamatta tässä asetuksessa säädettyjen lisäedellytysten soveltamista.
- (7) Keinottelun estämiseksi kullekin kiintiön hakijalle olisi vahvistettava tuontioikeuksiin liittyvä vakuus.
- (8) Jotta toimija olisi velvollinen hakemaan tuontitodistukset koko sille määrälle, jolle kyseiselle toimijalle on myönnetty tuontioikeudet, olisi tällainen velvoite vahvistettava maataloustuotteiden vakuusjärjestelmän soveltamista koskevien yhteisten yksityiskohtaisien sääntöjen vahvistamisesta 22 päivänä heinäkuuta 1985 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2220/85 ⁽⁶⁾ mukaiseksi ensisijaiseksi vaatimukseksi.

⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 98/2008 (EUVL L 29, 2.2.2008, s. 5).

⁽²⁾ EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 289/2007 (EUVL L 78, 17.3.2007, s. 17).

⁽³⁾ EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1423/2007 (EUVL L 317, 5.12.2007, s. 36).

⁽⁴⁾ EUVL L 115, 29.4.2008, s. 10.

⁽⁵⁾ EUVL L 123, 12.5.2007, s. 26.

⁽⁶⁾ EYVL L 205, 3.8.1985, s. 5. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2006 (EUVL L 365, 21.12.2006, s. 52).

(9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Avataan vuosittain 1 päivän heinäkuuta ja 30 päivän kesäkuuta väliseksi ajaksi, jäljempänä 'tuontitariffikiintiökausi', CN-koodiin 0202 kuuluvalla jäädytetylle naudanlihalle ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluville tuotteille tuontitariffikiintiö, jonka kokonaismäärä on 53 000 tonnia luuttomana lihana ilmaistuna.

Tariffikiintiön järjestysnumero on 09.4003.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettussa kiintiössä kannetaan yhteisen tullitariffin mukainen 20 prosentin arvotulli.

2 artikla

1. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tuontitariffikiintiötä on hallinnoitava myöntämällä ensin tuontioikeudet ja sen jälkeen tuontitodistukset.

2. Asetusten (EY) N:o 1291/2000, (EY) N:o 1301/2006 ja (EY) N:o 382/2008 säännöksiä sovelletaan, jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu.

3 artikla

Tämän asetuksen soveltamiseksi

- a) 100 kilogrammaa luullista lihaa vastaa 77:ää kilogrammaa luutonta lihaa;
- b) 'jäädytetyllä lihalla' tarkoitetaan lihaa, joka on yhteisön tullialueelle tuotaessa jäätyneessä tilassa siten, että sen sisälämpötila on enintään -12°C .

4 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1301/2006 5 artiklan soveltamiseksi tuontioikeuksien hakijoiden on osoitettava, että he ovat tuoneet tai että heidän puolestaan on tuotu CN-koodeihin 0201, 0202, 0206 10 95 tai 0206 29 91 kuuluva naudanlihan määrä, jäljempänä 'viitemäärä', asianomaisten tullisäännösten mukaisesti vuosittaista tuontitariffikiintiökautta edeltävän 1 päivän toukokuuta ja 30 päivän huhtikuuta välisenä aikana.

2. Yritysten, joilla kullakin on ollut viitetuontia, sulautumisen tuloksena syntynyt yritys voi käyttää kyseisiä viitemääriä hakemuksensa perusteena.

5 artikla

1. Tuontioikeushakemukset on jätettävä viimeistään vuosittaista tuontitariffikiintiökautta edeltävänä 1 päivänä kesäkuuta klo 13.00 Brysselin aikaa.

Tuontitariffikiintiökautena jätetyissä tuontioikeushakemuksissa oleva kokonaismäärä ei saa ylittää hakijan viitemääriä. Toimivaltaisten viranomaisten on hylättävä hakemukset, joissa ei noudateta tätä sääntöä.

2. Tuontioikeuksien hakemisen yhteydessä on asetettava vakuus, joka on kuusi euroa 100 kilogrammalta luuttoman lihan vastinarvona ilmaistuna.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava haetut kokonaismäärät komissiolle viimeistään 1 kohdassa tarkoitettujen hakemusten jättöajan päättymistä seuraavana kolmantena perjantaina klo 13.00 Brysselin aikaa.

6 artikla

1. Tuontioikeudet on myönnettävä aikaisintaan 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua määräajan päättymistä seuraavana seitsemäntenä ja viimeistään kuudentenatoista työpäivänä.

2. Jos asetuksen (EY) N:o 1301/2006 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua jakokertoimen tuloksena on se, että tuontioikeuksia myönnetään vähemmän kuin niitä on haettu, tämän asetuksen 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti asetettu vakuus on vapautettava viipymättä suhteessa siihen.

7 artikla

1. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa kiintiössä myönnettyjen määrien vapaaseen liikkeeseen luovutuksen edellytyksenä on tuontitodistuksen esittäminen.

2. Tuontitodistuksia on haettava koko sille määrälle, joka hakijalle on myönnetty. Tämä velvoite on asetuksen (ETY) N:o 2220/85 20 artiklan 2 kohdan mukainen ensisijainen vaatimus.

8 artikla

1. Todistushakemukset voidaan jättää ainoastaan jäsenvaltiossa, jossa hakija on hakenut 1 artiklan 1 kohdassa säädetyn kiintiön tuontioikeuksia ja saanut ne.

Saatuja tuontioikeuksia vähennetään kunkin tuontitodistuksen myöntämisen seurauksena vastaavalla määrällä, ja 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti asetettu vakuus vapautetaan viipymättä suhteessa siihen.

2. Tuontitodistukset myönnetään tuontioikeudet saaneiden toimijoiden hakemuksesta ja heidän nimiinsä.

3. Todistushakemuksissa ja tuontitodistuksissa on oltava

a) 16 kohdassa jompikumpi seuraavista CN-koodiryhmistä:

— 0202 10 00, 0202 20

— 0202 30, 0206 29 91;

b) 20 kohdassa kiintiön järjestysnumero (09.4003) ja jokin tämän asetuksen liitteessä luetelluista maininnoista.

9 artikla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1301/2006 11 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle

- a) viimeistään kunkin kuukauden kymmenentenä päivänä tuotemäärät, tyhjät ilmoitukset mukaan luettuina, joille tuontitodistuksia on myönnetty edellisen kuukauden aikana;
- b) viimeistään kunkin tuontitariffikiintiökauden päättymistä seuraavana 31 päivänä lokakuuta tuontitodistusten sisältämät tuotemäärät, tyhjät ilmoitukset mukaan luettuina, jotka ovat jääneet käyttämättä tai jotka on käytetty vain osittain ja jotka vastaavat tuontitodistusten kääntöpuolelle merkittyjen määrien ja niiden määrien, joille todistukset on myönnetty, välistä erotusta.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä toukokuuta 2008.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään kunkin tuontitariffikiintiökauden päättymistä seuraavana 31 päivänä lokakuuta tuotemäärät, jotka on tosiasiallisesti luovutettu vapaaseen liikkeeseen edellisen tuontitariffikiintiökauden aikana.

3. Tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen ilmoitusten määrät on ilmoitettava kilogrammoina tuotepainoa ja tuoteluokkaa kohti asetuksen (EY) N:o 382/2008 liitteen V mukaisesti.

10 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

LIITE

Asetuksen 8 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen maininnat

- *bulgariaksi:* Замразено говеждо или телешко месо (Регламент (ЕО) № 431/2008)
 - *espanjaksi:* Carne de vacuno congelada [Reglamento (CE) n° 431/2008]
 - *tšekiksi:* Zmrazené maso hovézího skotu (nařízení (ES) č. 431/2008)
 - *tanskaksi:* Frosset oksekød (forordning (EF) nr. 431/2008)
 - *saksaksi:* Gefrorenes Rindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 431/2008)
 - *viroksi:* Külmutatud veiseliha (määrus (EÜ) nr 431/2008)
 - *kreikaksi:* Κατεψυγμένο βόειο κρέας [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 431/2008]
 - *englanniksi:* Frozen meat of bovine animals (Regulation (EC) No 431/2008)
 - *ranskaksi:* Viande bovine congelée [Règlement (CE) n° 431/2008]
 - *italiaksi:* Carni bovine congelate [Regolamento (CE) n. 431/2008]
 - *latviaksi:* Saldēta liellopu gaļa (Regula (EK) Nr. 431/2008)
 - *liettuaksi:* Sušaldyta galvijų mėsa (Reglamentas (EB) Nr. 431/2008)
 - *unkariksi:* Szarvasmarhafélék húsa fagyasztvá (431/2008/EK rendelet)
 - *maltaksi:* Laħam iffriżat ta' annimali bovini (Regolament (KE) Nru 431/2008)
 - *hollanniksi:* Bevroren rundvlees (Verordening (EG) nr. 431/2008)
 - *puolaksi:* Mięso wołowe mrożone (Rozporządzenie (WE) nr 431/2008)
 - *portugaliksi:* Carne de bovino congelada [Regulamento (CE) n.º 431/2008]
 - *romaniaksi:* Carne de vită congelată [Regulamentul (CE) nr. 431/2008]
 - *slovakiksi:* Mrazené mäso z hovädzieho dobytká [Nariadenie (ES) č. 431/2008]
 - *sloveeniksi:* Zamrznjeno goveje meso (Uredba (ES) št. 431/2008)
 - *suomeksi:* Jäädetyttä naudanlihaa (asetus (EY) N:o 431/2008)
 - *ruotsiksi:* Fryst kött av nötkreatur (förordning (EG) nr 431/2008)
-